

## Bestätigung über die Durchführung der Selbsttests

### إقرار بإجراء الاختبارات الذاتية

Diese Bescheinigung betrifft die **Testung Ihres Kindes zu Hause** durch Sie als .Erziehungsberechtigte. Sie ist Voraussetzung für den Schulbesuch

يتعلق هذا الإقرار بإجراء الاختبار لطفلك في البيت بصفتك ولي أمره. يعتبر هذا الإقرار شرطاً لدخوله المدرسة.

Die unterschriebene Bescheinigung ist in der Schule **erstmalig am 28. Februar** sowie **anschließend am 14. März sowie am 28. März 2022** in der Schule **2022** .vorzulegen

يجب تقديم الإقرار الموقع إلى المدرسة لأول مرة في 28 فبراير 2022 وكذلك في 14 مارس وكذلك في 28 مارس 2022.

Ordnungsgemäß getestete Kinder gelten auch außerhalb der Schule nach den .Regeln der Coronaschutzverordnung überall dort, wo die 3-G-Regel gilt, als getestet  
يتم اعتبار الأطفال الذين تم إجراء الاختبار لهم بشكل صحيح أيضاً خارج المدرسة وفقاً لأحكام قانون الحماية من كورونا  
حيثما تنطبق قاعدة G-3 (تم التطعيم أو التعافي بعد الإصابة بالمرض أو الاختبار) على أنهم قد اختبرهم.

### Angaben zu dem zu testenden Kind

#### بيانات الطفل الذي سيتم اختباره

\_\_\_\_\_ Name, Vorname  
الاسم، الاسم الأول

\_\_\_\_\_ Anschrift  
العنوان

\_\_\_\_\_ Name der Schule  
اسم المدرسة

\_\_\_\_\_ Hiermit bestätige ich  
أقر بموجب هذا

(Name, Vorname eines Erziehungsberechtigten)

(الاسم، الاسم الأول للشخص ولي الأمر)

- dass ich die Regeln über die häusliche Testung von Kindern in Grundschulen ;kenne  
أني اطلعت على قواعد الاختبار المنزلي للأطفال في مدارس التعليم الأساسي،
- dass die Testungen regelmäßig nach den zeitlichen Vorgaben der Schule ;durchgeführt werden  
وأن الاختبارات تتم بانتظام وفقاً للجدول الزمني المقرر في المدرسة،
- dass die Testungen unter meiner Aufsicht oder mit meiner Unterstützung ;durchgeführt werden  
وأن الاختبارات تتم تحت إشرافي أو بمساعدتي،
- .dass ich das Kind im Falle eines positiven Testes nicht zur Schule schicken werde

وأني لن أرسل الطفل إلى المدرسة إذا كانت نتيجة الاختبار إيجابية.

Sofern das Kind über eine Immunisierung verfügt und deshalb eine Testung innerhalb des Immunisierungszeitraumes nicht erforderlich ist, ist in der Schule ein Nachweis über die Immunisierung vorzulegen.

إذا كان الطفل محصنًا ضد الإصابة بالمرض، وبالتالي لا يلزم إجراء اختبارات له خلال فترة التحصين، يلزم تقديم إثبات لهذا التحصين إلى المدرسة.

\_\_\_\_\_ :Unterschrift \_\_\_\_\_ :Datum  
التوقيع التاريخ

(.Es reicht die Unterschrift eines Erziehungsberechtigten)

(يكفي توقيع ولي أمر واحد.)

#### Hinweise für den Fall eines positiven Selbsttests

إرشادات في حالة نتيجة الاختبار الذاتي الإيجابية

- Ihr Kind bleibt zu Hause  
يجب أن يظل طفلك في البيت.
- Informieren Sie die Schule, dass der Selbsttest positiv ist  
أبلغ المدرسة بأن نتيجة الاختبار إيجابية.
- Führen Sie eine Kontrolltestung mittels Bürgertest in einem Testzentrum oder im Falle von Symptomen eine Testung beim Arzt durch  
قم بإجراء اختبار آخر للتأكد من خلال ما يُعرف باختبار المواطنين لدى مركز الاختبار أو لدى الطبيب في حالة وجود أعراض.
- Sondern Sie Ihr Kind bitte bestmöglich ab und vermeiden Sie Kontakte, bis das Ergebnis des Kontrolltests vorliegt  
يرجى عزل طفلك قدر الإمكان واجعله يتجنب الاختلاط بالآخرين إلى أن تظهر نتيجة الاختبار التأكيدي.
- Informieren Sie die Schule umgehend über das Ergebnis des Kontrolltests  
أبلغ المدرسة بنتيجة الاختبار التأكيدي على الفور.